



THE RIGHT-SIDE OR N°1 BATTERY

LA BATTERIE DE DROITE OU N° 1

En 1767, la défense militaire de l'île installée à Saint-Paul comprend quinze batteries. Cinq d'entre elles sont positionnées derrière l'étang. Sur le rivage, dix batteries de première ligne protègent les navires au mouillage et interdisent aux ennemis d'approcher la rade.

La batterie « de droite » ou « n°1 » est mise en chantier entre 1806 et 1809 dans le cadre du réaménagement de la baie de Saint-Paul. Elle est construite plus près du fond de la Baie pour concentrer le dispositif de fortifications côtières. Les batteries se trouvant sur la rive nord de l'étang ne rentrent plus dans ce nouveau dispositif de défense.



LES FOUILLES ARCHÉOLOGIQUES SUR LA BATTERIE DE DROITE EN 2005

Bien conservée et épargnée par les différents aménagements du littoral, la batterie fait 83 m de long pour 34 m de largeur maximale. À l'origine, elle a une capacité de sept pièces d'artillerie. Les fouilles de 2005 ont permis de déduire un fonctionnement à barbette (canons sur plateforme, à ciel ouvert, montés sur pivots et tirant par-dessus un parapet), le plus adapté à la défense côtière de l'île à cette époque.

Le plan de la batterie de droite avant les modifications de 1883, d'après les fonds des Archives Nationales de l'Outre-Mer.

Plan of the right-side battery prior to modifications in 1883, sourced from the National Overseas Archives.



In 1767, the island's military defences, constructed at Saint-Paul, were comprised of fifteen batteries. Five of these are positioned to the rear of the lagoon. Onshore, ten front-line batteries protected vessels at anchor, and prevented enemies from approaching the harbour. The "right-side" or "n°1" battery was built between 1806 and 1809 as part of the development of the Bay of Saint-Paul. It was built closer to the deepwater side of the Bay, as a focus for the concentration of coastal fortifications. Batteries on the northern shore of the lagoon were no longer included in this new defence facility.

ARCHAEOLOGICAL EXCAVATIONS OF THE RIGHT-SIDE BATTERY IN 2005

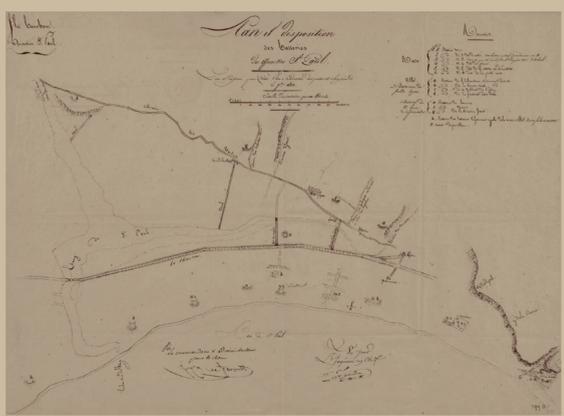
Well-preserved and sheltered from the various development projects undertaken on this coast, the battery is 83 metres in length and 34 metres wide at its broadest point. It was originally designed to accommodate seven cannons. From the 2005 excavations, it was possible to deduce that cannons were arranged in "barbette" emplacements (swivel-mounted on open air platforms, and firing over a parapet), which were most appropriate to the coastal defence of the island at that time.

WHAT IS A BATTERY ?

A battery is a fortification which is designed exclusively for the firing of artillery. It protects artillerymen and cannons in the event of an attack. Its geometrical design is dependent upon its strategic importance and its position within the territorial defence system.

Une batterie est une fortification destinée uniquement au tir d'artillerie. Elle protège les artilleurs et les canons en cas d'attaque. Sa forme géométrique dépend de son importance stratégique et de sa position dans le système de défense du lieu.

UNE BATTERIE, KOSA I LÉ ?



Archives Nationales de l'Outre-Mer. National Overseas Archives.



Flash it & download the visual for best viewing

